

**INFORME PASANTÍA INTERNACIONAL 2019  
PROGRAMA IBEROAMERICANO DE BIBLIOTECAS PÚBLICAS  
IBERBIBLIOTECAS**



Primer encuentro de nosotros pasantes, en el  
Aeropuerto Internacional Daniel Oduber Quirós.

Pasante Arlene Muñoz Droguett  
Febrero 2020  
Arica-Chile

Del 3 al 9 de noviembre del 2019, 25 Bibliotecas Generadoras de Cultura de Paz, fuimos invitadas a la 4ª Pasantía Internacional 2019 auspiciada por el Programa Iberoamericano de Bibliotecas Públicas, Iberbibliotecas.

Como parte de las actividades de la Pasantía, se planificaron talleres con la consigna de Cultura de Paz en las visitas a 7 espacios que practican esta filosofía social: Santa Cruz, Garabito, Guararí y Cartago, Parque La Libertad, Biblioteca Nacional y Centro Nacional de la Cultura (CENAC), fueron lugares en que se propiciaron instancias de reflexión en torno a cómo es trabajar para las comunidades desde los Centros Cívicos por la Paz, aprendiendo de esta forma de trabajo social que la institucionalidad promueve en Costa Rica.

Los objetivos principales de quienes organizaron esta pasantía fueron:

- Realizar un intercambio de experiencias sobre el quehacer de la biblioteca pública como instrumento de apoyo a la generación de una cultura de paz.
- Conocer la experiencia conjunta y el trabajo interdisciplinario del Ministerio de Cultura y Juventud, el Ministerio de Justicia y Paz y gobierno local para la prevención de la violencia, el fortalecimiento de capacidades de convivencia ciudadana y la creación de oportunidades de desarrollo para las personas jóvenes.

## Día 1

### Visita Centro Cívico por la Paz de Santa Cruz

Nuestro primer día de pasantía, partió con un acto de bienvenida en el Centro Cívico por la Paz de Santa Cruz. En esta instancia pudimos escuchar a los equipos técnico políticos responsables de estos programas y pudimos disfrutar de la danza tradicional de Costa Rica.



Danza tradicional de Costa Rica, Punto Guanacasteco

¿Qué es el Centro Cívico por la Paz de Santa Cruz?

El Centro Cívico por la Paz de Santa Cruz es un espacio joven cuyo objetivo es la prevención de las diferentes formas de violencia y la promoción de la inclusión social. Es un espacio para que la

comunidad, y en especial la niñez y la juventud, pueda disfrutar de espacios sanos y creativos de convivencia y crecimiento. Es un espacio libre de discriminación, violencia, drogas y alcohol. Prepara talleres de artes visuales y escénicas, talleres de música, biblioteca, Centro de Cuido y Desarrollo Infantil.



Decoración en paredes del Centro Cívico por la Paz de Santa Cruz.

Luego de presentarnos a través de dinámicas que permitieron conocernos y generar confianza, tuvimos un día de talleres grupales, que nos conectaron con las emociones propias para obtener aprendizajes a través de lo lúdico.

### **“Conectando las historias”**

Taller impartido por Vivian Láscarez Gutiérrez

En primera instancia, formamos grupos de 9 personas. Elegimos un líder, quien fue guiando a algunos que estábamos con los ojos vendados, con el fin de que el grupo logre insertar un plumón en un vaso.

Luego nos conocimos a través de preguntas, según las respuestas presentábamos a nuestro compañero.

Finalmente creamos historias en grupo, a partir de 10 palabras. En mi grupo fue la siguiente:

“Hoy chicos y chicas, les quiero narrar, un cuento que versará sobre los momentos en que las personas logran sentir paz, al tener un perro como mascota, y darle gelatina de perros, que es el alimento número 1, sobre todo si es hecho con amor de mamá. Exijo mis derechos, maulló el gato, con expresión de ira dijo ¿por qué no hay gelatina para gatos? Entonces con mucho respeto y ante la exigencia del gato, hice una deliciosa gelatina gati-perri”.

### **“Quijongo”**

Taller impartido por Julio Borbón Centeno.

Fue una muestra de teatro y danza preciosa, en que pudimos apreciar la sonoridad y movimiento de este desconocido instrumento. El quijongo es un instrumento musical de cuerda, perteneciente

a la familia de los instrumentos de cuerda percutida. Es un instrumento típico de los indígenas de Nicaragua y Costa Rica. En algunos países, como El Salvador, se lo conoce como carimba.



### **“Comunicación por medio del teatro”**

Taller impartido Juan Miranda Vega

Finalizamos con la dinámica de ponerse en hilera sobre una cuerda simulando estar en un vacío o precipicio. Solo un participante estaba con los ojos vendados. Nos ordenamos por edad de mayor a menor sin hablar, solo con gestos. Resultó súper entretenido.

## Día 2

### Visita Centro Cívico por la Paz de Garabito

El segundo día conocimos el Centro Cívico por la Paz de Garabito.



Foto colectiva en apoyo del proceso social de Chile 2019

¿Qué es el Centro Cívico por la Paz de Garabito?

El Centro Cívico por la Paz Garabito es un “territorio joven”, un espacio donde se concentra la energía de las personas jóvenes y cuyo objetivo es la prevención de las diferentes formas de violencia y la promoción de la inclusión social. Para el progreso en las labores de gestión regional cultural, la Dirección de Cultura (DC) cuenta con el Centro Cívico para la Paz, ubicado en la Comunidad de Garabito de Puntarenas, que procura la creación de espacios físicos para la recreación, el arte, la cultura y el deporte. Desarrolla una estrategia para fortalecer en la niñez, las personas jóvenes y la comunidad capacidades de convivencia y oportunidades de desarrollo personal y comunitario a través de actividades deportivas, recreativas, culturales, artísticas y tecnológicas.

#### **“Componiendo cuentos”**

Taller impartido por Wendy Prendas

A partir de una música inspiradora, cada uno escribió una historia, estímulo que permitió en poco tiempo obtener un texto de escritura creativa. Escuchamos una pieza musical clásica “Cuadros de una exposición”, y según la música y una pauta de 4 palabras, nos íbamos inspirando para componer cuentos, que luego compartimos con los compañeros.

#### **“Obras vemos, historias inventaremos”**

Taller impartido por Evelyn Paniagua

A partir de una imagen creada por el participante, aparece una historia que puede transformarse en un cuento. El arte permite expresar emociones y despertar la creatividad oral y artística. Para facilitar la creación de un dibujo, trabajamos con un tangram.



Obra de los usuarios, refleja el espíritu con que se trabaja la cultura de paz.



Cartel del Centro Cívico por la Paz de Garabito

## Día 3

### Visita Centro Cívico por la Paz de Heredia en Guararí

En nuestro tercer día, conocimos el Centro Cívico por la Paz de Heredia en Guararí.

¿Qué es el Centro Cívico por la Paz de Heredia en Guararí?

El Centro Cívico por la Paz es un espacio joven cuyo objetivo es la prevención de las diferentes formas de violencia y la promoción de la inclusión social a través de la cultura, las artes, el deporte y la tecnología.

Revisamos los tópicos que maneja el equipo que compone el Centro Cívico por la Paz de Heredia en Guararí, de los que destaca el autocuidado, la cultura de paz, la reducción de la violencia y vulnerabilidad, promoviendo situaciones positivas para contrarrestar la violencia intrafamiliar, barrial, delincuencia, deserción escolar y desempleo.

#### **“Cuentos interpretativos participativos”**

Este taller permitió la narración de cuentos de forma participativa. Interpretamos en grupo dos relatos “Anansi el Rey feliz” de Quince Duncan y “Sal y azúcar”. El rey Anansi pone leyes que el pueblo puede quitar. En “Sal y azúcar” una pareja de ancianos se relaciona con dificultades y debe sortear sus emociones. Para esto nos dividimos en dos grupos, debiendo organizarnos para interpretar los cuentos. Elaboramos un collage para responder a las preguntas: ¿Cuáles temas podemos abordar a partir del relato?, ¿Cómo podemos interpretar la historia para generar espacios de cultura de paz?

Cada grupo expuso los resultados de este trabajo colectivo.

#### **“Visita Viceministro Paz Jairo Agüero”**

Estuvimos con el Viceministro oyendo sobre los desafíos que ha implicado el modelo de paz impulsado por Costa Rica. Conversamos sobre los Centros Cívicos, su formulación, el contexto social, la historia para lograr su concreción, las experiencias y desafíos que ha significado.

La importancia de lo social es que es puente para el desarrollo, por lo que es concebido desde la política pública como estrategia social. Desde esta premisa, generar entornos protectores permite disminuir factores de riesgo por lo que se definen territorios prioritarios para articular esfuerzos contra la multiviolenia a través de 216 programas para la articulación de la paz. Esto significa un proceso integral para las habilidades blandas y empleo, el trabajo en equipo y un seguimiento sistemático, eje de cuidado y autocuidado, protocolos, modelo de operación, trabajo técnico y rol político.



En esta visita comenzamos a presenciar las ponencias de nuestros compañeros, siendo la primera Leidy Minotta, quien presentó el trabajo con jóvenes en una plataforma social media, para divulgar información local.

Día 4

### Visita Parque La Libertad y Biblioteca Nacional



Jardines del Parque de la Libertad.

El cuarto día, visitamos el Parque La Libertad y la Biblioteca Nacional

¿Qué es el Parque La Libertad?

El Parque La Libertad, es un proyecto de seguridad humana e inclusión social que busca mejorar la calidad de vida de las comunidades aledañas mediante su desarrollo económico, social y ambiental.

#### **“Visita guiada por el Parque La Libertad”**

Visitamos este hermoso lugar, disfrutando de la vegetación y amplias zonas de esparcimiento en provecho de la comunidad del sector y de todos quienes visitan este espacio. Aprendimos de su historia y forma de organización, además de los fundamentos de sus ejes: ambiental, emprender, artístico y comunitario.

Visitamos el Centro de Tecnología y Artes Visuales (CETAV), el Centro Gestión y Educación Ambiental (CEGEA), Edificio Administrativo, la sede del Sistema Nacional de Educación Musical (SINEM), el Centro Infantil y Juvenil (CIJ), la Escuela de Danza Teatro y Circo (EDTC), así como los espacios verdes y jardines del PLL.

#### **“Programa Promoción de lectura con niñas, niños y adolescentes, Centro Infantil y Juvenil”**

Visitamos la hermosa sala en que se atiende de manera especial a niños, niñas y adolescentes del CIJ. Tecnología, estilos de vida saludable, educación y expresión artística, ejes del Centro Infantil y Juvenil.



Collage que muestra el trabajo lúdico de fomento de la lectura a través de técnicas mixtas.

### “Proyecto Jardín Secreto”

Presenciamos una de las sesiones dirigida a primera infancia. Los niños y niñas junto con sus padres/madres escucharon cuentos animados y trabajaron con greda, uniendo la literatura con experiencias lúdicas y significativas, que combinan la literatura y el arte en espacios de educación no formal, en un proyecto de promoción a la lectura.

### “Carretica Cuentera”



Expositor de la Carretica Cuentera.

Conocimos la “Carretica Cuentera”, perteneciente a Educación para el cambio, organización educativa en línea con los Objetivos de Desarrollo Sostenible que, desde el año 2016, estimula la creatividad, la imaginación, el pensamiento crítico y la resolución de problemas en las aulas de Primaria, a partir del uso de cuentos con finales abiertos, para que sean niñas y niños quienes planteen soluciones a temas de interés nacional y regional.

Su objetivo es transformar las aulas en espacios creativos para fomentar la participación y el pensamiento crítico desde la infancia, utilizando cuentos con finales abiertos, libros infantiles y nuevas tecnologías; ser el referente para un cambio educativo innovador a través de talleres, libros y contenido digital revolucionario, transformando las aulas en espacios de co-creación y libre pensamiento.

Presenciamos una presentación de este proyecto que se desarrolla mediante visitas a centros educativos, intercambios internacionales y una aplicación móvil a la que tuvimos acceso por internet, ejemplo de cómo incorporar tecnología para promover la lectura.





Decoración lúdica del espacio, da cuenta del trabajo con niños y jóvenes.

### **“Vivencias de Cultura de Paz”**

Taller impartido por Vanessa Arroyo y Rebeca López

Conocimos el Ministerio de Cultura y Juventud, los programas que lo integran. Este espacio trabaja desde 4 componentes operacionales: participación efectiva, dinamización económica, patrimonio cultural y fortalecimiento institucional. Finalizó esta instancia con un recuento del Centro RAC-MCJ, su nacimiento, conformación y experiencias, con la misión de contribuir al desarrollo de una cultura de paz y ambientes laborales más sanos, por medio de espacios de diálogo y consenso, basados en valores como tolerancia, respeto y honestidad.



Trabajamos temas de conflicto en lo laboral para visualizar oportunidades para transformar estas instancias a través de una cultura de paz. Reflexionamos en primer lugar, en cómo nos sentimos en ese instante (check inn), luego sobre el concepto de “conflicto”, como una oportunidad para el reaprendizaje, la auto reflexión y la promoción del cambio asertivo, de acuerdo con los intereses comunes, así como en ejemplos reales de las diferentes situaciones que los pasantes experimentan en sus diferentes realidades inmediatas, cerrando con algunas recomendaciones para el manejo y abordaje de los mismos. Nos entregaron tips para fomentar una cultura de paz institucional, abriendo procesos de diálogo inmediato y reconociendo roles en la mediación de conflictos, para transicionar de mejor manera un conflicto, en que el autocontrol, la toma de decisiones, el sentido del humor, el bien mayor y el autoconocimiento son indispensables.

Día 5

### Visita Centro Cívico por la Paz de Cartago

El quinto día, visitamos el Centro Cívico por la Paz de Cartago.

#### **“Entre trazos y letras”**

Taller impartido por Rebeca Rosales

Recorrimos el Centro Cívico y biblioteca y vimos un video que muestra el trabajo que se hace desde el CCP con adolescentes. Realizamos varias dinámicas de improvisación en la biblioteca, para generar historias creativas y sinergia entre los participantes: cuentos a 3 o 4 voces, creación de escenas con 5 personajes, contar hasta 10 a una sola voz.

Creamos trazos sueltos, dibujando líneas sin levantar la mano, para luego identificar formas y resaltarlas en colores. A partir de estas figuras creamos poemas o micro-relatos. Oímos el testimonio de 3 jóvenes del taller de escritura y literatura de la biblioteca en el Centro Cívico, quienes nos contaron sobre su experiencia como asistentes del taller de literatura.



Muñecos populares en la biblioteca, en preparación del carnaval.

Cerramos con una exposición de la Ministra de Cultura y Juventud, Silvie Durán y con un cóctel de despedida, en el Ministerio de Cultura.

De esta pasantía, pude rescatar innumerables aprendizajes, que tienen que ver con la forma de abordar el trabajo interdisciplinario que realiza el Ministerio de Cultura, Ministerio de Justicia y Paz, y el Municipio en conjunto, asegurando el trabajo multisectorial en Costa Rica.

Aprendimos diversas técnicas de creación y animación grupal, posibles de aplicar en el trabajo social que realizamos como bibliotecas generadoras de paz.

Fue muy enriquecedor poder apreciar el increíble trabajo que se realiza en las bibliotecas de los miembros participantes en la pasantía. De estas charlas, se desprende una basta variedad de formas de hacer llegar los libros y la lectura en sitios convencionales y no convencionales.

Particularmente, esta pasantía presentó una oportunidad importante de intercambiar conocimientos respecto a gestión administrativa y organización de la información, abriendo la posibilidad de realizar intercambios en conocimientos.

Además de conocer estos lugares importantes para la cultura nacional de Costa Rica, igualmente grato fue ver parte de su flora y fauna, siendo muy impresionante poder ver la exhuberante naturaleza.



